



p.12 Déposez vos projets !

**#Budget participatif**



p.14 Théâtre Dejazet

**#Culture**



p.15 Consultation

**#Travaux**

# Mag3

n°19

Janvier/Février 2019

Toute l'actualité du  
3<sup>e</sup> arrondissement de Paris



**LA FONDATION  
HENRI CARTIER-BRESSON**

79 RUE DES ARCHIVES



# #Sommaire

## p.4. Retour en Images

Retour sur les événements de novembre/décembre



## p.7. Actus

Les événements de janvier/février

## p.12. Budget Participatif

Déposez vos projets !



## p.14. Culture

Théâtre Dejazet

## p.15. Travaux

Consultation pour le nouveau jardin à l'angle Thorigny/Perle



## p.17. Carreau du Temple

Programme janvier/février

## p.18. Zoom

Fondation Cartier-Bresson

## p.23. Conseil de paris

## p.24. Côté3

Nouveaux commerçants



## p.26. Tribunes

# Mag3

n°19

Toute l'actualité de votre arrondissement

**Directeur de publication :** Pierre Aidenbaum  
**Coordination et rédaction :** Sandy Daboudet - Tél. 01 53 01 75 14  
**Conception et réalisation :** Atelier Rabotte & Maya  
**Publicités :** OPAS - 01 49 29 11 20  
**Impression :** PRINTCORP **Distribution :** La Poste  
 © Couverture du journal : Tory Island, Comté de Donegal, Irlande, 1995 © Martine Franck / Magnum Photos  
 © Vignettes : Christophe Belin - Mairie de Paris/ D.R.

Pour consulter la version numérique de votre magazine flashez ce QR Code



# #Édito

## Meilleurs Vœux !

Le 3<sup>ème</sup> arrondissement s'enrichit d'une nouvelle institution culturelle "La Fondation Henri Cartier-Bresson" et c'est un honneur pour notre arrondissement d'accueillir ce haut lieu de la photographie.



La Fondation Henri Cartier-Bresson a ouvert ses portes 79 rue des Archives, en lieu et place d'un garage automobile qui occupait ces locaux autrefois, à deux pas de ce qui sera la future mairie de "Paris Centre". Anne Hidalgo était avec nous ce 4 novembre pour l'ouverture des portes aux habitants du 3<sup>e</sup>.

Que de belles réalisations depuis plus de vingt ans... le Marché des Enfants Rouges, l'ouverture du centre LGBT, la création de la bibliothèque Marguerite Audoux, la rénovation du musée des Arts et Métiers et prochainement des Archives Nationales, la Gaîté Lyrique, la nouvelle place de la République, le Carreau du Temple, le musée Picasso réinventé, le MAHJ, la Fondation Henri Cartier-Bresson et demain un nouveau musée Carnavalet...

Vivre dans le 3<sup>ème</sup> arrondissement, c'est partager l'histoire, le patrimoine et la culture qui nous entourent, préservons-les et sachons les transmettre aux générations futures.

Poursuivons notre action, guidée par les valeurs de progrès, d'égalité et de justice sociale défendues par l'équipe municipale qui œuvre sans répit pour répondre pleinement à la confiance que vous lui avez accordée. Aussi, en cette nouvelle année, je vous adresse en mon nom personnel et au nom de toute l'équipe municipale, mes meilleurs vœux de bonheur, de santé, de prospérité pour vous-même et toutes celles et tous ceux qui vous sont chers.

Au plaisir de vous retrouver à la cérémonie traditionnelle des vœux de la nouvelle année **samedi 12 janvier 2019 à 12 heures au Carreau du Temple**.

Cette cérémonie sera également un moment familial, les enfants sont mis à l'honneur : animations, brunch, jeux et surprises vous attendent !

Excellentes fêtes de fin d'année à tous !

**Pierre Aidenbaum**

Mairie du  
3<sup>e</sup> arrondissement  
de Paris

2, rue Eugène Spuller  
75003 PARIS  
Tél. : 01 53 01 75 61

@ [www.mairie03.paris.fr](http://www.mairie03.paris.fr)  
 Mairie3paris  
[www.facebook.com/Mairiedu3](http://www.facebook.com/Mairiedu3)  
[www.twitter.com/Mairiedu3](http://www.twitter.com/Mairiedu3)

LA  
MAIRIE  
DU



© D.R.



© D.R.

## Commémoration du 11 novembre

Cérémonie commémorative du 100<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice du 11 novembre à la mairie du 3<sup>e</sup> en présence des écoles du 3<sup>e</sup>, Quatre-Fils, Béranger et le collège Montgolfier.



© D.R.

## Marais Entreprendre

Encore une belle matinée d'échanges avec des retours d'expériences passionnants lors du petit déjeuner organisé mercredi 21 novembre à la Maif Social Club par le réseau Marais Entreprendre autour de l'économie sociale et solidaire.

## 10 ans de la Bibliothèque Marguerite Audoux

Vous étiez nombreux samedi 17 novembre pour venir fêter les 10 ans de la Bibliothèque Marguerite Audoux où vous avez pu apprécier le concert donné par la chanteuse et auteure Marie Modiano.



© TREMIL

# #Retour en Images



## Conseil Local Climat – Paris Centre

Le mercredi 14 novembre, nous avons lancé avec les trois autres mairies du centre de Paris, le Conseil Local Climat Paris Centre. Autour de Laure Nouahlat et de l'association ACTE, cet évènement a marqué le lancement d'un nouvel outil citoyen pour appliquer concrètement le Plan Climat Air Énergie de la Ville de Paris à l'échelle de notre quartier. Tout au long de l'année, conférences, projections, débats et groupe de travail viendront rythmer ce Conseil Local Climat.

© D.R.

## Journée de lutte contre les violences faites aux femmes

La mairie du 3<sup>e</sup> s'est une nouvelle fois mobilisée pour cette journée à travers une exposition photographique, "Handi Réussite", une journée d'action pour lutter contre la discrimination des femmes en situation de handicap dans l'emploi ainsi qu'une grande soirée caritative parrainée par Florence Foresti qui comprenait un cabaret d'improvisation et un débat animé par l'Institut Wome Safe.



© D.R.



© D.R.

▲ Pierre Aidenbaum, maire du 3<sup>e</sup> et Benoite Lardy, élue du 3<sup>e</sup> en charge de la culture, ont accueilli Ségolène Royal, invitée d'honneur de la grande soirée caritative.



© D.R.

## Mois de l'ESS

Vous étiez nombreux samedi 17 novembre à déambuler dans les rues du 3<sup>e</sup> pour le jeu de piste solidaire organisé par PariSolidari-thé et toujours au rendez-vous du petit déjeuner de l'économie sociale et solidaire !

# #Actus

## Offre spéciale partenaires Mairie du 3<sup>e</sup>/ Gaîté Lyrique

**16 PLACES OFFERTES  
POUR UNE VISITE GUIDÉE  
DE L'EXPOSITION *BEHIND  
THE GAME* - L'EXPO AU  
CŒUR D'ASSASSIN'S CREED**



**Judi 17 janvier à 18h30 · Sur réservation [linda.lew@paris.fr](mailto:linda.lew@paris.fr)  
Mot de Passe : MAIRIEGAITE-J-2019**

**Offre limitée à 2 places par personnes sur demande.  
Attribution dans l'ordre d'inscription en fonction des places disponibles.**

Cette exposition immersive part à la découverte de la création du jeu vidéo illustrée par la marque Assassin's Creed. Ubisoft lève le voile sur les processus créatifs qui combinent sciences, art et technologie. Depuis la genèse du concept et le travail de recherche exploratoire, en passant par la direction artistique, l'approche systémique, la capture de mouvement et la création de personnages, l'exposition invite à prendre part au processus de création d'un monde ouvert.

Truffée de dispositifs interactifs croisant art génératif, mapping vidéo, capture de mouvements et projection à 360°, elle met en avant les actions et les réactions du visiteur, qui devient alors participant actif de son expérience. À La Gaîté Lyrique - 3 bis rue Papin 75003 Paris, du mardi au dimanche, jusqu'au 6 février 2019

## Vœux 2019

La nouvelle année se fête ! Samedi 12 janvier à 12h au Carreau du Temple, Pierre Aidenbaum et toute l'équipe municipale vous convient à un moment festif et convivial en présence de la Maire de Paris, Anne Hidalgo.

Et les enfants seront à l'honneur pour ce grand jour puisqu'un espace leur sera entièrement dédié : des animations, un brunch, et plein d'autres surprises sont au programme !



# Nouvel An Chinois

Pour la 20<sup>ème</sup> année consécutive, le 3<sup>e</sup> arrondissement propose une semaine culturelle et festive aux couleurs de la Chine pour la nouvelle année qui sera celle du cochon en partenariat avec le Comité des fêtes du 3<sup>e</sup>, la bibliothèque Marguerite Audoux et les nombreuses associations du quartier. Spectacles, concerts, conférences, exposition, contes et ateliers pour enfants, arts martiaux : la Chine est à l'honneur dans le 3<sup>e</sup> arrondissement ! Ne manquez pas le traditionnel défilé du dragon avec ses chars et ses costumes.

➔ Du 4 au 10 février 2019

Programme détaillé : [www.mairie03.paris.fr](http://www.mairie03.paris.fr)



© DR.



BENOÎTE LARDY PREND  
DÉSORMAIS EN CHARGE  
LA DÉLÉGATION CULTURE  
DE LA MAIRIE DU 3<sup>E</sup>.  
LAURENCE GOLDGRAB  
GARDE SA FONCTION DE  
CONSEILLÈRE DU 3<sup>E</sup> EN  
CHARGE DES FINANCES.

#Cirque

## Que le spectacle commence !



Clowns, acrobates, trapézistes et des moments inédits de pure féerie, voilà de quoi ravir, cette année encore, les élèves des classes maternelles et élémentaires de l'arrondissement. A l'initiative de la Caisse des écoles, du Comité des Fêtes du 3<sup>e</sup> et de la Mairie du 3<sup>e</sup> depuis plusieurs années, ce beau moment permettra aux enfants de découvrir "Extra", le nouveau spectacle du Cirque d'Hiver Bouglione le 14 janvier prochain.

## Recensement

Le recensement rénové de la population se tiendra du 17 janvier au 23 février sur l'ensemble du territoire national. La collecte des informations auprès de la population se déroule chaque année, auprès d'un échantillon de 8% de celle-ci.

Durant la première quinzaine de janvier, un courrier sera déposé dans les boîtes aux lettres. Vous aurez également la possibilité de répondre au recensement via Internet sur [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)

# #Actus

## Recyclons nos sapins

Le sapin est à la fête dans nos maisons en décembre. Mais dès le lendemain de Noël, le voici sans fard et “déplumé”, abandonné sur les trottoirs.

Eh oui ! Après avoir brillé de mille feux, nos sapins finissent encore trop souvent leur vie sur la voie publique. Pourtant, une deuxième vie est possible pour nos sapins.

Sur la liste de nos bonnes résolutions, voici la première et la plus facile : déposer son sapin dans l'un des points de recyclage où ils sont broyés sur place et réutilisés dans les espaces verts sous forme de paillage, pour réduire de façon écologique l'apparition des herbes folles.

Rendez-vous du 26 décembre 2018 au 27 janvier 2019 ou vous pouvez déposer votre sapin (sans sac, sans décoration ni peinture) au Square Émile-Chautemps, au Square du Temple Élie-Wiesel ou au Square Léopold-Achille.

MAIRIE DE PARIS

RECYCLONS NOS SAPINS

DU 26 DÉCEMBRE 2018 AU 27 JANVIER 2019

174 POINTS DE COLLECTE DANS TOUT PARIS

Tout savoir sur [www.paris.fr/recyclonsnosapins](http://www.paris.fr/recyclonsnosapins)

LES SAPINS SERONT BROYÉS ET RÉUTILISÉS DANS LES ESPACES VERTS SOUS FORME DE PAILLAGE.

les bons gestes à faire ensemble

## DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

De la musique ancienne à la musique contemporaine, en passant par le jazz ou encore l'opéra, la Mairie du 3<sup>e</sup> vous propose, cette année encore, des rendez-vous musicaux éclectiques, didactiques et conviviaux, gratuits ou en libre participation.

*Nouveau programme disponible en mairie, sur [www.mairie03.paris.fr](http://www.mairie03.paris.fr) ou sur [facebook.com/DeLaMusiqueAvantTouteChose](https://www.facebook.com/DeLaMusiqueAvantTouteChose)*  
 Contact : [linda.lew@paris.fr](mailto:linda.lew@paris.fr)

## #Application

# Dispositif “Dans Ma Rue”



Vous souhaitez obtenir un renseignement sur les chantiers de voirie ou signaler un problème ? Utilisez l'application mobile gratuite DansMaRue depuis votre smartphone pour transmettre directement les anomalies que vous constatez et vos propositions de végétalisation depuis les rues ou les parcs de Paris, sur smartphones Android ou IOS. En fonction du type et de la géolocalisation de l'anomalie, le service le plus proche de celle-ci recevra l'information et pourra programmer l'intervention la plus adaptée.



## #Social

# Père Sébastien Waeffler,

le nouveau curé de l'église Sainte-Elisabeth-de-Hongrie, acteur du lien social dans notre quartier

Originaire d'Alsace, le Père Sébastien Waeffler a fait des études en droit et en science-politique avant de devenir, pendant 5 ans, cadre dans la fonction publique à Paris. Puis une seconde vie commence alors pour celui qui passera par plusieurs églises de la capitale avant de rejoindre le 3<sup>e</sup> arrondissement. Après un rapide passage par Notre-Dame-de-Lorette (9<sup>e</sup>), il prendra conscience dans le 17<sup>e</sup> arrondissement du soin à accorder aux familles : «*Dans ce quartier très vivant, j'ai appris l'attention aux familles, lieu essentiel de notre société, car c'est le lieu où se déploie la vie et le monde en devenir.* » Par la suite, il sera nommé dans le quartier latin, à Saint-Germain-des-prés. Sensible à l'histoire, à l'art et particulièrement à l'architecture baroque, gageons qu'il se réjouira de la riche vie culturelle de notre arrondissement.



© D.R.

## LOUEZ SOLIDAIRE

La ville de Paris, avec l'aide de partenaires spécialisés, recherche activement des logements privés pour héberger des Parisiens en difficulté. Paiement du loyer et des charges garanti, remise en état du logement si nécessaire, gestion locative par un organisme agréé, possibilité de défiscalisation de ses revenus fonciers, autant d'avantages proposés par la Ville de Paris à

travers un dispositif avantageux et solidaire : "Louez solidaire et sans risque". Vous êtes propriétaire ? Vous cherchez à louer votre bien ? Le logement doit se situer à Paris et offrir une superficie minimum de 14 m<sup>2</sup>. N'hésitez pas à vous renseigner directement auprès de SOLiHA PARIS au 0 800 50 05 45 ou inscription en ligne directement sur [paris.fr/louezsolidaire](http://paris.fr/louezsolidaire)



© D.R.

## Livraison du jardin Léonor Fini

Voté en 2017 dans le cadre du budget participatif d'arrondissement, le jardin Léonor Fini a fait peau neuve grâce à votre vote et aux soutiens du conseil de quartier Archives et des parents d'élèves de l'école des Quatre-Fils. Conformément au projet, le nouvel aménagement du jardin, respectueux du patrimoine, donne une place à chaque public avec des espaces enfants adaptés aux différents âges, une table de ping-pong, des tables de pique-nique mais aussi un nouvel espace multisports. Un projet qui redonne vie à un square usé et qui améliore le cadre de vie de notre quartier.

#Salon

# Lire la Nature

Le Salon Lire la Nature vous donne rendez-vous pour sa 3<sup>e</sup> édition, les samedi 19 et dimanche 20 janvier. Cet événement gratuit et ouvert à tous se tient au sein du magnifique musée de la Chasse et de la Nature et de la Fondation François Sommer qui en est l'organisateur. Poussez la porte de ces bijoux architecturaux des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles pour découvrir une programmation toute entière dévolue à nos relations à la nature, aux espèces et aux espaces sauvages. Les enfants pourront assister à des lectures contées, à des visites guidées et à des ateliers créatifs : nul besoin de s'inscrire à l'avance, les équipes pédagogiques vous accueilleront tout au long des deux journées. Les adultes pourront assister à des conférences, des débats, des rencontres avec une cinquantaine d'auteurs, romanciers, essayistes, philosophes, biologistes, naturalistes, qui viendront nous dire leur passion et l'urgence écologique. Cette année, la cause des abeilles et des insectes pollinisateurs sera au centre du Salon.

➔ **19 et 20 janvier 2019. Ouvert de 10h à 19h**  
**62 rue des Archives, Paris 3<sup>ème</sup>. Entrée libre et gratuite**  
**Programme disponible sur : [www.chassenature.org](http://www.chassenature.org)**

#Actus



LIRE  
 LA NATURE  
 À PARIS  
**SALON  
 DU LIVRE  
 SAMEDI  
 19 ET  
 DIMANCHE  
 20 JANVIER  
 2019**  
 10H-19H  
 ENTRÉE  
 LIBRE ET  
 GRATUITE

RENCONTRES-DÉBATS  
 ATELIERS POUR  
 ENFANTS  
 ESPACE GOURMAND  
 AUTEURS  
 EN DEDICACE  
 PRIX LITTÉRAIRE  
 FRANÇOIS SOMMER 2019

BUS LIGNES 69, 29 ET 75  
 METRO HOTEL DE VILLE (1)  
 ET RANNOUSTEAU (10)

FONDATION  
 FRANÇOIS  
 SOMMER (1)\*  
 62 RUE  
 DES ARCHIVES  
 PARIS 3<sup>e</sup>

MAIRIE DE PARIS

## Luttons contre l'isolement des seniors ENSsemble



Depuis septembre 2018, vous avez la possibilité de participer pleinement au dispositif LIENS. Ce dispositif vise à mettre en place un service d'accompagnement des seniors pour leur proposer des activités, des visites de courtoisie et des moments de convivialités. Avec l'aide de plusieurs acteurs institutionnels et associatifs, nous comptons sur la vigilance de chacun pour nous aider à approcher et à apporter des solutions à ceux qui en auraient besoin.

➔ **Vous souhaitez rencontrer du monde ou connaissez une personne qui souhaiterait bénéficier d'un accompagnement vous pouvez contacter le 01 44 07 13 35 ou par mail [isolement@autonomie-paris-saint-jacques.fr](mailto:isolement@autonomie-paris-saint-jacques.fr)**

## Plan Grand Froid : Un 3<sup>e</sup> solidaire envers les plus fragiles

En février 2018, plus de 2000 volontaires parisiens avaient participé aux côtés d'acteurs associatifs et institutionnels à la première Nuit de la Solidarité. Ce grand décompte à l'échelle de Paris a permis de repérer l'ensemble des personnes les plus vulnérables contraintes de dormir dehors. 3000 personnes ont été rencontrées. Riche de cette expérience, Paris peut mieux évaluer la situation, mieux comprendre les besoins et proposer des solutions durables. C'est pourquoi elle met en place un dispositif ambitieux de 6000 places d'hébergement dont 1500 supplémentaires en mobilisant des espaces municipaux. Pour participer à cet effort, nous avons décidé d'ouvrir du 1<sup>er</sup> décembre au 31 mars, deux salles de la Mairie du 3<sup>e</sup> arrondissement pour accueillir 26 personnes pour la nuit. La 2<sup>e</sup> Nuit de la Solidarité se déroulera le jeudi 7 février 2019. Nous comptons sur vous. Vous avez toujours la possibilité de nous signaler des personnes à la rue via l'adresse mail [sdf03@paris.fr](mailto:sdf03@paris.fr).

**Retrouvez plus d'informations sur [www.mairie03.paris.fr](http://www.mairie03.paris.fr)**

# Déposez vos projets !

Fort du succès déjà rencontré, le Budget Participatif revient en 2019 pour une sixième et dernière édition de cette mandature.



## Ouverture de la phase de dépôt des projets

Ce dispositif permet aux parisiennes et aux parisiens d'être les acteurs du changement de leur ville, à toutes les étapes de celui-ci. Avec le budget participatif, les habitants peuvent à la fois proposer et décider sur un montant de 100 millions d'euros chaque année.

Depuis 2014, les parisiennes et les parisiens participent de façon grandissante au choix des projets du budget participatif en étant chaque année plus nombreux à voter.

À partir du 7 janvier 2019 et jusqu'au 3 février, vous pourrez déposer vos projets sur la plateforme prévue à cet

effet. Vous êtes donc invités à réfléchir au futur de votre quartier, de votre arrondissement ou de votre ville et de déposer vos idées sur le site du budget participatif : [budget.participatif.paris.fr](http://budget.participatif.paris.fr). Durant l'intégralité de la phase de dépôt de projet, Nicole Bismuth Le Corre, élue en charge du Budget Participatif, tient une permanence une fois par semaine. Vous pouvez donc venir échanger au sujet du projet que vous comptez déposer, ses conseils et sa connaissance du budget participatif vous aideront à affiner votre projet afin de lui donner le maximum de chance d'être recevable et d'être mis au vote. Vous pouvez également prendre contact avec Alexandre Baux-de Castro par

téléphone au 01 53 01 75 04 ou par email ([alexandre.bauxdecastro@paris.fr](mailto:alexandre.bauxdecastro@paris.fr)) pour toutes vos questions.

Dans différentes villes à travers le monde, le budget participatif a permis de de nombreuses idées de voir le jour ou d'émerger, telles que la création de balançoire pour les personnes à mobilité réduite à Dieppe au Canada, l'achat d'un vélo-bus pour le ramassage scolaire ou pour des sorties scolaires à Rennes, un espace de sieste en plein air équipé de hamacs et de transats à Grenoble, des bureaux extérieurs à énergie solaire à Riverside aux États-Unis ou la création d'un sauna dans une piscine municipale à Grande-Synthe.

A Paris, le Budget Participatif a aussi permis de de nombreuses idées de naitre telles que l'achat de livres multilingues pour les enfants, la création d'une conciergerie de quartier avec l'appui d'une association ou un éclairage multicolore pour le canal de l'Ourcq.



© CHRISTOPHE BELIN - MAIRIE DE PARIS

▲ Éclairage multicolore pour le canal de l'Ourcq.



© FRANÇOIS GRUNBERG - MAIRIE DE PARIS

▲ Livres multilingues pour les enfants.

# #Budget Participatif

## LES RÈGLES DU BUDGET PARTICIPATIF

### 1- Qui peut déposer un projet ?

Toutes les Parisiennes et tous les Parisiens, sans condition d'âge ni de nationalité. Vous pouvez déposer un ou des projets à titre individuel ou collectif (association, collectif de voisins, d'amis, d'élèves d'une même classe ou d'un même établissement...).

### 2- Comment déposer un projet ?

Le dépôt s'effectue exclusivement sur le site du budget participatif en janvier chaque année. Assurez-vous au préalable de posséder un compte Paris.fr. Cette formalité est indispensable au dépôt et au suivi des projets. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez vous en créer un gratuitement ici.

### 3- Les critères de recevabilité d'un projet

Pour être recevable, un projet doit remplir quatre critères fondamentaux :

- Satisfaire un motif d'intérêt général : être utile aux habitant·e·s de Paris, de votre arrondissement ou de votre quartier.
- Entrer dans le champ de compétence de la Ville ou du département de Paris.
- Représenter une dépense d'investissement et non de fonctionnement.
- Être déposé par une Parisienne ou un Parisien, à titre individuel ou collectif.

### 4- Exceptions

Compte tenu de l'ambitieux programme porté par la municipalité pour apaiser la circulation et mieux partager l'espace public au profit des piétons et des cyclistes, et considérant le succès rencontré par ces projets d'aménagements dans le cadre du Budget Participatif depuis 2014 (soit près de 25% des projets lauréats), **les nouveaux projets de réaménagements de l'espace public** (aménagement de places ou de rues, création de pistes cyclables, élargissement de trottoirs, piétonisations, zones de rencontre, ...) **ne sont pas acceptés dans le cadre du Budget Participatif 2019**. De même les projets de végétalisation ou de fresque sur des murs privés ne seront pas acceptés cette année.



© D.R.

▲ Balançoire pour les personnes à mobilité réduite.



© D.R.

▲ Espace de sieste en plein air.

#Culture

# Théâtre Dejazet

De Brigitte Bardot aux Rolling Stones, en passant par Marlene Dietrich ou les Beatles, Jean Bouquin était le créateur de mode qui a habillé les plus grandes stars. Et c'est en pleine gloire qu'il décide de tout arrêter dans les années 70 pour se consacrer à sa passion, le théâtre. Et son théâtre, vous le connaissez, c'est le Dejazet, dont la programmation

exceptionnelle est à la hauteur des sublimes fresques d'Honoré Daumier qui permettent à cette salle d'être reconnue comme monument historique depuis 1990. Ce théâtre, le plus ancien de Paris, et qui se veut populaire, simple et humaniste, est une œuvre d'art qui vous transporte dans le temps.



© D.R.

## Venez découvrir la programmation 2019 !

Réservation : [www.dejazet.com](http://www.dejazet.com)

41 boulevard du Temple, 75003 Paris

01 48 87 97 34

**THÉÂTRE DÉJAZET**  
41 Bd du Temple  
M<sup>o</sup> République - Paris 3<sup>e</sup>

SAISON \ 2018-19

## MEERA

The soul divine

4 Concerts exceptionnels, en plongeant dans le 18<sup>ème</sup> siècle aux Indes, sur le chemin de Krishna pour émerger avec talent dans le divin.

CHORÉGRAPHIE BHARATA NATYAM DE CHITRA VISWESWARAN

AVEC CHITRA VISWESWARAN, SUPAYNA RAJENDRASE DRIVYASAM,  
VIDYA RAVIMORAN ANAND, JAI CHELAKANI REDDY,  
UMA NAVASUBRAMANIAM SATHYA NARAYANAN, SHANTHAKA RISHWANATHI,  
NANDINI GANESAN, SIVENA CHAKRAPANI, SOUTHE SAMMOHAN

MISE EN MUSIQUE PAR BOMBAY JAVASHRI RAMNATH

18, 19, 20 ET 21 JUIN 2019 A 20H30

**THÉÂTRE DÉJAZET**  
41 Bd du Temple  
M<sup>o</sup> République - Paris 3<sup>e</sup>

SAISON \ 2018-19

## LA MORT (d')AGRIPPINE

AVANT-DROIT  
CYRANO DE BERGERAC  
DANIEL MESSGUICH

AVEC SARAH MESSGUICH  
STEREMN GUIRRIC  
REBECCA STELLA  
JOELLE LÜTHI  
JORDANE HESS  
YAN RICHARD

Relations pressés  
Dominique Baule  
+ 33 6 61 40 04 36  
dominique.baule@dejazet.com

13 MARS  
20 AVRIL 2019  
DU MARDI AU SAMEDI - 20H45

SPÉCIFIUM  
Informations, réservations et abonnements  
01 48 87 92 55 / [www.dejazet.com](http://www.dejazet.com)

**THÉÂTRE DÉJAZET**  
41 Bd du Temple  
M<sup>o</sup> République - Paris 3<sup>e</sup>

SAISON \ 2018-19

## LE SECRET DES CONTEUSES

L'ESPRIT FÉMININ FRANÇAIS DU XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE À NOUVEAU AU DÉJAZET

AVEC ANNE JACQUEMIN  
MADAMEISSELLE DE SCUDÉRY ANNE SINIGALIA  
MADAME SCARON JULIE JUDD  
MADAME DE SÉVIGNÉ NISEEMA THELLAUD  
ET LOUISON LA CHAMBRIÈRE LÉA BETREMIEUX

AUTOUR ET AVEC EN SCÈNE MARTINE ANSILI

15 MARS - 27 AVRIL 2019  
DU MARDI AU SAMEDI - 19H00  
MATINEES SAMEDI - 16H00

Informations, réservations et abonnements  
01 48 87 92 55 / [www.dejazet.com](http://www.dejazet.com)

## pour le nouveau jardin à l'angle Thorigny/Perle

Nous vous en avons parlé dans le précédent numéro du Mag3, au croisement des rues de la Perle et de Thorigny, des travaux sont actuellement en cours pour la création d'un nouveau jardin en plein cœur du quartier des Archives.

Pour lui trouver un nom, nous souhaitons lancer une consultation publique afin de départager quatre femmes talentueuses qui ont un lien avec l'histoire du quartier.

Vous trouverez ci-dessous les noms ainsi que quelques éléments biographiques de chacune de ces femmes pour vous aider dans votre choix. La consultation publique

aura lieu durant le mois de janvier, vous pourrez voter directement à la Mairie du 3<sup>e</sup> arrondissement, à la bibliothèque ou en ligne via le site de la Mairie du 3<sup>e</sup>.



© DR.

### Gerda Taro

Gerda Pohorylle, connue sous le nom de Gerda Taro, est née le 1<sup>er</sup> août 1910 à Stuttgart en Allemagne, au sein d'une famille juive émigrée de Galice et commerçants modestes. La famille vient s'installer à Paris en 1933 afin de fuir le nazisme. Elle inventa le personnage de Robert Capa pour Endre Erno Friedmann et contribua à lancer sa carrière au détriment de la sienne. En février 1936, après avoir reçu sa carte de presse, elle choisit de partir suivre les combats de la guerre d'Espagne aux côtés des combattants républicains comme photographe de guerre. Elle y trouva la mort le 26 juillet 1937 à Escorial et devint ainsi la première femme photographe de guerre morte lors d'un reportage. Son enterrement fut une manifestation contre le fascisme.



© DR.

### Dora Maar

Henriette Theodora Markovitch, connue sous le nom de Dora Maar, est née le 22 novembre 1907 à Paris. Elle fit ses armes de photographes en observant la dépression économique des années 20 en Europe. Elle s'engage contre le fascisme dès 1934 et participe au développement du mouvement surréaliste. En 1935, elle rencontre Pablo Picasso avec qui elle aura une liaison jusqu'en 1943. D'abord photographe de Picasso notamment lors de la création de Guernica puis son principal modèle, elle abandonne peu à peu la photographie pour se concentrer sur la peinture. Son œuvre d'abord fortement inspirée de Picasso puis aux formes abstraites connaît le succès lors d'une vente posthume organisée en 1999. Elle décède le 16 juillet 1997 dans le 4<sup>e</sup> arrondissement de Paris.



© DR.

### Berthe Weill

Née à Paris le 20 novembre 1865, Berthe Weill grandit dans une famille nombreuse juive alsacienne. Dès son plus jeune âge, un antiquaire du nom de Salvator Mayer lui enseigne le commerce de l'art et des gravures du XVIII<sup>e</sup> siècle. A la mort de son mentor, elle ouvre le 1<sup>er</sup> décembre 1901, la Galerie B. Weill dédiée aux jeunes peintres devenant ainsi la 1<sup>ère</sup> femme galeriste parisienne. Elle est la seule marchande d'art à proposer des œuvres contemporaines. Première à acheter, à vendre et à offrir une exposition dédiée aux œuvres de Pablo Picasso. En 1948, elle fut décorée de la Légion d'honneur pour sa contribution à l'art moderne. Elle meurt le 17 avril 1951. En 2007, son portrait réalisé par Picasso est déclaré trésor national français.



© DR.

### Denise René

Née en juin 1913, Denise Bleibtreu grandit à Paris. Fondatrice avec sa sœur de la Société Denise René, elle fait la connaissance de Victor Vasarely au café de Flore en décembre 1939 dont elle lancera la carrière. En 1944, l'exposition inaugurale de la galerie Denise René lui est consacrée. Dans cette galerie française qui deviendra l'une des plus connues au monde, Denise René fait se côtoyer des artistes d'avant-garde. Elle mit en valeur de nombreux pionniers de l'abstraction et fut la première à organiser une exposition de Mondrian en France. Elle ouvrit plusieurs galeries dont la dernière encore ouverte est installée au 22, rue Charlot dans le 3<sup>e</sup> arrondissement. Elle meurt le 9 juillet 2012 à Paris. Un hommage au Centre Pompidou lui a été rendu en 2001.

JANVIER **LE CARREAU DU TEMPLE** FÉVRIER

## Arts & Société

### CINÉCLUB - EN PARTENARIAT AVEC CINÉCARO

Projection de film suivi d'un débat

➔ **Les mardis 8 janvier et 12 février à 19h**

Salle de spectacle / Tarif C : 8€ à 4€ / Tout public

*En connivence avec CinéCaro, association du 3<sup>ème</sup> arrondissement rassemblant des amoureux du cinéma, il s'agit de faire découvrir des films d'auteurs, fictions ou documentaires sur la thématique de la sensualité.*

Le 08/01 *Only Lovers Left Alive* de Jim Jarmush et le 12/02 *Un jour Pina* a demandé de Chantal Akerman.

### PRÉSENT-E-S AVEC LAUREN

#### BASTIDE

#### DÉBATS

➔ **Les jeudis 17 janvier et 14 février à 19h**

Salle de spectacle / Entrée libre

*En 2019, Lauren Bastide animera huit séances de réflexion autour de thème précis : la place des femmes dans l'espace public. La journaliste souhaite accueillir sur la scène des chercheuses et des militantes qui questionnent cette thématique pour mieux l'asseoir, afin qu'elles puissent toutes, enfin, l'occuper, ici et maintenant.*

### FESTIVAL FAITS D'HIVER TRAINING, MARION LÉVY

Danse

➔ **Mercredi 23 et jeudi 24 janvier à 19h30**

Salle de spectacle / Tarif A : 20€ à 10€ / Tout public (+ de 10 ans)  
*Une rencontre vivace, riche, tonique entre l'art chorégraphique, dans son incessant renouvellement, et les publics les plus divers, c'est ce que s'attache à provoquer Faits d'hiver pour la 21<sup>ème</sup> édition. Dans un monde où les jeunes femmes sont élevées dans le culte de la beauté et de l'excellence, Training imagine la trajectoire d'un personnage féminin, dans les différentes étapes de sa vie intime et professionnelle.*

### SONGLINES - JOANNE LEIGHTON

Danse

➔ **Jeudi 21 et vendredi 22 février à 19h30**

Salle de spectacle / Tarif A : 20€ à 10€ / Tout public

*Chez les aborigènes australiens, le terme Songlines désigne les sentiers qui sillonnent la terre australe, inscrits dans le paysage par d'anciens êtres totémiques ou créateurs légendaires, chemins qui ont pu être conservés jusqu'à nos jours grâce à la transmission par le chant et la danse.*

### VIDEOBOX x LUX

Art contemporain

➔ **Du vendredi 22 février au samedi 27 avril - Vernissage le jeudi 21 février à 18h30 / De 10h à 21h**  
Vestiaire 9 / Entrée libre  
*Troisième acteur atypique invité par Le Carreau du Temple en cette*

*saison, Lux promeut la crème des artistes qui ont travaillé l'image en mouvement au Royaume-Uni. Un focus à ne pas manquer !*

## Lifestyle & Alimentation

### LE BRUNCH DU CARREAU

Gastronomie

➔ **Samedi 23 février**

Brunch 11h-15h / Ateliers 15h30-17h / Bar / 12€ à 17€

*Un samedi par mois, le Carreau du Temple invite un Chef à faire découvrir une palette de saveurs. Après la dégustation vient l'heure de la transmission... Des ateliers de cuisine, aussi ludiques qu'exotiques, ouverts à tous, y compris aux enfants.*

### SECOND SQUARE BRANCHÉ MODE

Festival transdisciplinaire

➔ **Samedi 23 et dimanche 24 février**

Halle / Entrée libre / Tout public  
*Avant l'heure de la consécration de cette fusion imminente entre high-tech et style, Second Square, rendez-vous en accès libre, tient à mettre à la portée de l'observation, l'intelligence, la sensibilité de tous, sceptiques, conquis ou sans opinion, cette nouvelle tendance, bientôt incontournable, des wearable technologies.*

ACCUEIL / BILLETTERIE : 2 RUE PERRÉE 75003 PARIS, DU LUNDI AU VENDREDI DE 10H À 21H.  
VOUS POUVEZ NOUS CONTACTER ÉGALEMENT PAR TÉLÉPHONE AU 01 83 81 93 30  
[WWW.CARREAUDUTEMPLE.EU](http://WWW.CARREAUDUTEMPLE.EU)



# Fondation Henri-Cartier Bresson

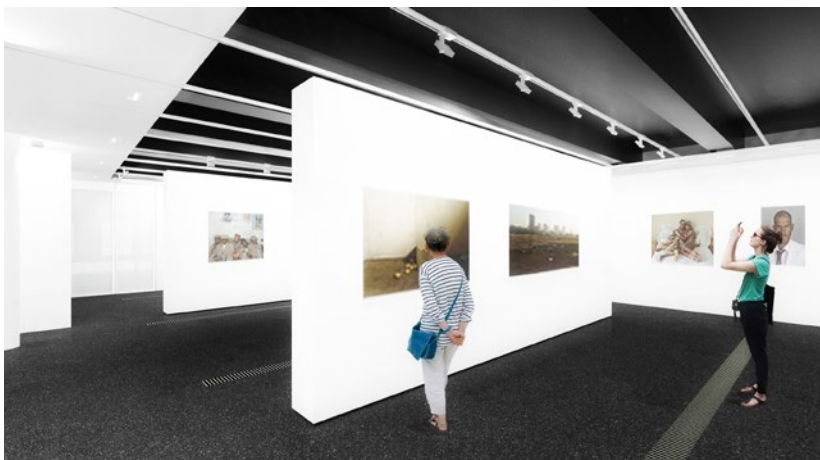
Les amoureux de la photographie vont pouvoir découvrir un nouveau lieu dans le centre de Paris : la Fondation Cartier-Bresson, installée depuis 2003 dans le quartier de Montparnasse, a ouvert ses portes au 79, rue des Archives le 6 novembre dernier.



# #Zoom



© CYRILLE WEINER



© NOVO

## Un nouveau lieu de découverte de la photographie

Cette fondation privée reconnue d'utilité publique est l'un des hauts lieux parisiens de la photographie. Créée en 2003 selon la volonté d'Henri Cartier-Bresson, de son épouse Martine Franck et de leur fille Mélanie, la Fondation Henri Cartier-Bresson conserve aujourd'hui les fonds d'Henri Cartier-Bresson et de Martine Franck.

Logée depuis sa création dans le XIV<sup>e</sup> arrondissement de Paris, les locaux de l'impasse Lebouis étaient certes plein de charme, mais ils avaient atteint leurs limites.

Et c'est donc à la place d'un ancien garage, en plein cœur du Marais, que la Fondation Cartier-Bresson a pris place en novembre dernier après plus de deux ans de travaux. Ces locaux ont été achetés en co-propriété avec la Fondation François Sommer, qui a installé ses bureaux dans les locaux du 2<sup>e</sup> au 4<sup>e</sup> étage.

Ce nouvel espace aménagé par les architectes de l'agence Novo inscrit la Fondation Henri Cartier-Bresson dans la densification culturelle du Marais, sans équivalent en Europe, et lui permet d'accroître la portée de ses missions pour un public plus nombreux.

François Hébel est le directeur, Agnès Sire la directrice artistique et une équipe de huit personnes permet à la fondation d'accomplir différentes missions de conservation et de diffusion. Autour d'une cour intérieure rénovée, cet espace de plein pied offre un linéaire d'exposition d'abord doublé, puis triplé dans un avenir proche, une librairie, une salle de projection et au premier étage sont aménagés bureaux, salle de recherche et un espace dédié à la conservation des collections. Cette adresse a pour vocation à devenir un lieu d'échanges, d'éducation et de diffusion du savoir sur la photographie pour des publics variés. Au delà de



© D.I.R.

▲ Anne Hidalgo, Maire de Paris et Pierre Aidenbaum, Maire du 3<sup>e</sup> lors de l'inauguration de la Fondation avec Agnès Sire, directrice artistique.

son propre site, la Fondation continue à accompagner quantité de présentations d'œuvres d'Henri Cartier-Bresson et de Martine Franck dans des institutions à travers le monde, et favorise le travail de chercheurs en donnant le meilleur accès aux archives.

# Développement des activités de la Fondation

## EXPOSITIONS

La Fondation double dès l'ouverture son linéaire dédié aux expositions temporaires et à la présentation d'une large sélection de la collection permanente. Dans un second temps, une nouvelle salle sera



© NOVO

## #Programmation 2018/2019



- ▶ MARTINE FRANCK – UNE RÉTROSPECTIVE.  
6 NOVEMBRE 2018 / 10 FÉVRIER 2019
- ▶ GUY TILLIM – MUSEUM OF THE REVOLUTION.
- ▶ HENRI CARTIER-BRESSON – LA FRANCE (1<sup>ÈRE</sup> PARTIE).  
21 FÉVRIER / 2 JUIN 2019
- ▶ WRIGHT MORRIS (1910-1998)
- ▶ HENRI CARTIER-BRESSON – LA FRANCE (2<sup>E</sup> PARTIE).  
13 JUIN / 25 AOÛT 2019
- ▶ LA CHINE PAR HENRI CARTIER-BRESSON
- ▶ MARTINE FRANCK – PAYSAGES.  
4 SEPTEMBRE / 17 NOVEMBRE 2019

© MARTINE FRANCK / MAGNUM PHOTOS

ouverte triplant ainsi le linéaire d'exposition par rapport au site de Montparnasse.

ouvrant la porte à différentes disciplines et des formats innovants, à partir de janvier 2019.

## COLLECTION

Le patrimoine artistique de la fondation sera réuni et préservé dans le nouvel espace et selon les dernières normes de conservation.

- ▶ près de 50 000 tirages originaux
- ▶ plus de 200 000 négatifs et planches-contacts
- ▶ plus de 1 500 ouvrages
- ▶ 4 500 lettres et manuscrits
- ▶ plus de 6 000 articles de presse, publications et documents

## RECHERCHE ET DIFFUSION INTERNATIONALE

Une salle de recherche sera mise à disposition des chercheurs et commissaires pour mieux répondre à leurs demandes et favoriser la présence à l'international des œuvres de la collection.

## ÉVÉNEMENTS

À l'occasion des expositions, la Fondation organisera une riche programmation d'événements

## LIBRAIRIE

La librairie spécialisée en photographie offrira plus de 600 références à la vente, dont de nombreux ouvrages de référence sur Henri Cartier-Bresson et Martine Franck. La sélection proposera également des monographies, des ouvrages scientifiques et collectifs, des catalogues d'exposition, des essais, des éditions originales ou auto-édités, liés aux expositions temporaires ou aux événements présentés à la Fondation.

## PÉDAGOGIE

Le nouveau bâtiment compte une salle mise à disposition d'associations, de scolaires et du jeune public. L'ouverture des nouveaux espaces s'accompagnera de programmes pédagogiques pour accompagner différentes générations dans la découverte des expositions et les mobiliser dans le décodage des images.

## Martine Franck, figure incontournable de la photographie européenne du XX<sup>e</sup> siècle

Pour l'inauguration de ses nouveaux espaces, la Fondation HCB a souhaité rendre hommage à Martine Franck en lui consacrant une rétrospective. Née à Anvers en 1938, Martine Franck a étudié l'histoire de l'art à Madrid et à Paris et a développé sa passion pour la photographie lors d'un voyage en Extrême-Orient dans les années soixante. Ses portraits d'artistes et d'écrivains paraissent alors dans les pages de grands magazines comme le New York Times ou Vogue. C'est en 1970 qu'elle épouse Henri Cartier-Bresson et elle participe notamment à la création des agences Vu et Viva. Cette rétrospective conçue par Agnès Sire et Martine Franck avant son décès en 2012, rend hommage à cette photographe discrète et engagée.

*« Du jour de la naissance jusqu'à la l'instant de la mort, la vie n'est qu'une révolution constante. Rien n'est permanent. Le plus difficile est d'accepter les changements en soi, autour de soi, chez les autres et pourtant la plus belle aventure n'est-ce pas ce parcours qui part de soi pour se connaître, s'oublier et se dépasser ? ». M.F*



© HENRI CARTIER-BRESSON / MAGNUM PHOTOS

## François Hebel, Directeur de la fondation

Ancien directeur de Magnum Photos et des Rencontres d'Arles, fondateur du festival Foto/Industria de Bologne et du Mois de la Photo du Grand Paris, François Hébel a consacré sa carrière à l'univers de la photographie.

### Parlez nous un peu de ce nouveau lieu et du rôle de la fondation :

Ce que vous voyez aujourd'hui n'est que le point de départ de quelque chose qui pour nous doit être un lieu pédagogique sur la photo, extrêmement vivant, actif et accueillant. Ce lieu est un lieu de référence connu du milieu et très respecté et nous devons lui faire passer un cap plus grand public et c'est cela que nous pouvons faire ici avec cette nouvelle implantation. Et nous avons tout pour : la notoriété de Cartier Bresson, la qualité des expositions, une équipe rodée et ce superbe emplacement.

Le rôle de la fondation c'est de montrer des expositions extrêmement raffinées sur les photographes qui ont déjà accompli un bout de chemin. Pour autant, on ne s'intéresse pas qu'aux

gens du XX<sup>e</sup> siècle, on a aussi le prix Cartier Bresson qui est attribué tous les deux ans à un photographe en milieu de carrière qui a un gros projet à produire, c'est par exemple le cas de notre prochaine exposition très contemporaine, celle de Guy Tillim. C'est ce dialogue 20<sup>e</sup>/21<sup>e</sup> siècle qui nous intéresse.

### Votre parcours est exceptionnel. Qu'est ce qui vous anime encore aujourd'hui ?

De continuer à mettre en relation les artistes et le public, c'est l'histoire de ma vie professionnelle ! Ensuite, c'est d'inventer des outils pédagogiques qui permettent d'aller plus loin sans être l'assommoir, mon urgence première est aujourd'hui de multiplier les ponts. La photographie est très jeune, 180 ans, il y a encore plein de choses à faire.



© CLAUDIA HUIDOBRO

# #ConseilDeParis

## Vœu relatif au projet de création d'une offre de transport alternative et innovante dédiée au nouveau secteur "Paris Centre" né de la fusion des quatre premiers arrondissements de Paris.

*Sur proposition de Pierre Aidenbaum, Maire du 3<sup>ème</sup> arrondissement, le 3 décembre 2018*

Considérant la modification des statuts de la Capitale votée au Parlement en février 2017 et l'annonce du regroupement des arrondissements du centre de Paris pour 2020 ;

Considérant le résultat du vote des habitants des quatre premiers arrondissements de Paris en octobre 2018 qui fixe le siège de la future mairie de secteur dans l'actuelle mairie du 3<sup>ème</sup> arrondissement ;

Considérant les nouveaux services administratifs qui seront proposés dans les trois mairies annexes qui seront comme autant d'antennes spécialisées ;

Considérant que ce regroupement doit désormais répondre au Plan Climat Air Energie ainsi qu'à de nouveaux besoins : créer un service de déplacement reliant chacune de ces antennes ; répondre à une population de plus en plus sensible aux mobilités douces et de proximité ; favoriser le lien social entre les usagers ; Considérant que le Centre de Paris est un territoire phare qui réunit des lieux emblématiques culturels, architecturaux et patrimoniaux de renommée internationale et qu'il concentre ainsi de nombreux visiteurs sur un même espace ;

Considérant que le Centre de Paris est une zone très dense aux systèmes de voiries complexes et étroits ne rendant pas aisée la cohabitation des mobilités douces et de la circulation automobile ;

Considérant la mise en place sur les quatre premiers arrondissements d'une zone "Paris Respire Centre" les premiers dimanches de chaque mois depuis septembre 2018 ;

Considérant que ce regroupement pose la question du déplacement et des alternatives à envisager dans la perspective d'une zone à très basse émission ouverte aux véhicules propres, aux riverains, secours, commerçants, artisans, secours, personnel médical, personnels en situation

de handicap, pour réduire la circulation dans le Centre de Paris et lutter contre la pollution.

Considérant qu'une limitation de la circulation à la desserte locale peut justifier l'étude d'un mode de transport complémentaire aux transports publics existants, pour répondre à la demande de déplacements locaux, notamment des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées ;

Considérant que les habitants du Centre de Paris sont moins motorisés que la moyenne parisienne (23% contre 38%, en baisse constante depuis 2008) et qu'on ne retrouve pas dans les autres arrondissements, mis à part sur les axes principaux, une présence de piétons aussi forte (source APUR) ;

Considérant les travaux de l'AUCP et des étudiants du CNAM pour créer une navette autonome reliant les équipements administratifs et touristiques aux lieux de vie et d'activité dans le Centre de Paris ;

Considérant que le développement des mobilités douces et des mobilités innovantes participe à la lutte contre la pollution, au développement des mobilités alternatives à la possession d'un véhicule, à l'apaisement de ces quartiers, à la valorisation de l'image de Paris et à la revitalisation économique de certains quartiers ;

Considérant que ce regroupement doit être accompagné d'une mobilité basée sur les nouvelles technologies autonomes et permettant des déplacements propres, accessibles, souples et conviviaux ;

Considérant que le design du mobilier urbain et du véhicule, qui pourrait à terme être autonome et électrique, doivent s'intégrer parfaitement dans le paysage urbain.

**Le Maire du 3<sup>ème</sup> arrondissement propose à la Maire de Paris d'étudier, dans le cadre de la réflexion sur la limitation de la circulation à la desserte locale dans le cœur de Paris à horizon 2024, le projet d'un transport innovant qui pourrait être autonome et électrique pour le nouveau secteur "Paris Centre" en s'appuyant sur les travaux de Mobilcentre proposés par l'AUCP – atelier d'Urbanisme du Centre de Paris 1234.**

# Nouveaux CO

## Place A

Pousser les portes du nouveau concept store PLACE A, c'est découvrir un espace épuré et élégant de 40m<sup>2</sup> imaginé dans sa globalité pour les amoureux de décoration, d'accessoires de mode, d'objets tendances, fun et colorés ; et où s'entremêlent doux souvenirs d'enfance et pièces tendances à petits prix pour sublimer et colorer son quotidien.

Une nouvelle adresse parisienne où il fait bon flâner, et qui devrait vite devenir un incontournable.

**89 boulevard Beaumarchais**  
**[www.place-a.com](http://www.place-a.com)**



© D.R.



© D.R.

## Maison Verot

Charcuterie d'exception depuis 1930, la Maison Verot est à la tête de trois points de vente à Paris mais aussi à New York ou Londres et a choisi d'ouvrir une nouvelle boutique au 38 rue de Bretagne. Accompagné de sa femme Catherine sa complice de toujours, le charcutier multi-médaillé Gilles Vérot vous surprendra par ses créations artisanales que tout le monde s'arrache : venez (re)découvrir les délicieuses recettes qui font le succès de la maison : tourtes, terrines, pâtés en croûte ou encore plat traiteur et un jambon blanc médaillé d'or, la Maison Verot est la nouvelle adresse dont vous ne pourrez plus vous passer.

**38 rue de Bretagne**  
**[www.maisonverot.fr](http://www.maisonverot.fr)**

# #Côté3

# mmmerces !

## Terra restaurant



© D.R.

Passez le bout du couloir et découvrez cet élégant restaurant sous sa magnifique et spectaculaire verrière, ça y est, le charme est déjà au rendez-vous ! Robin Stucki, Alexandre Marie et Arthur Jourdan sont les créateurs de ce restaurant ouvert depuis le printemps où la convivialité est de mise puisque chez Terra, la bonne cuisine se partage à deux ou à trois. Derrière les fourneaux, le chef Jean His, un ancien de chez Robuchon, saura ravir vos papilles grâce à sa cuisine haute couture.

**21 rue des Gravilliers**  
[www.terraparis.fr](http://www.terraparis.fr)

## Baba Marais



© D.R.

Un nouveau restaurant au caractère méditerranéen a pris place rue Charlot grâce à la collaboration de Thomas Kolnikoff et Jean-Noël Frézal. Et c'est dans ce nouveau lieu cosy et ensoleillé que vous pourrez déguster la cuisine raffinée du chef Liran Tal : plats méditerranéens typiques, assiettes généreuses ou desserts gourmands, Baba Marais est la nouvelle adresse à essayer (et adopter !) absolument.

**17 rue Charlot**  
[www.babamarais.com](http://www.babamarais.com)

## Foucade gâteaux



© D.R.

Depuis 2015, la Maison Foucade crée avec passion des gourmandises positives pour que chacun puisse se faire plaisir tout en se faisant du bien : granolas, biscuits, cakes, pâtisseries... Venez découvrir des associations de saveurs audacieuses et régaliez-vous en toute bonne conscience dans ce joli salon de thé délicieusement décoré.

**61 rue de Bretagne**  
[www.foucadeparis.com](http://www.foucadeparis.com)

# #Tribunes

## GRUPE PARTI SOCIALISTE

### Solidarité : se mobiliser

Comment fermer les yeux alors que chacun commence à se protéger du froid ? Comment alors que depuis la Nuit de la Solidarité qui a vu des centaines de parisiens se mobiliser pour repérer les plus exclus dans nos rues nous savons que Paris compte 3000 personnes sans domicile fixe ?

Anne Hidalgo a annoncé l'ouverture en urgence de 1500 places, 700 d'ici début 2019 comme un appel au Gouvernement d'assumer cette responsabilité qui lui incombe et à ouvrir les 1500 autres en mobilisant son foncier ou ses bâtiments libres. A lui aussi de faire les choix budgétaires pour dégager les fonds nécessaires. La Mairie du 3<sup>e</sup> entend y prendre sa part comme elle l'a fait dans le passé. Depuis que la Gauche est en responsabilité à Paris, ce sont 3 structures d'hébergement qui ont ouvert dans le 3<sup>e</sup> avec 75 logements sans compter les appartements de la Ville loués à des associations pour accompagner les plus en difficultés. Chaque année, la Mairie du 3<sup>e</sup> participe au Plan Grand Froid en mobilisant une salle, et depuis peu l'ancien Tribunal, voire le Carreau du Temple, pour héberger quarante personnes. Cette année encore, nous participerons à cette mobilisation. Parce qu'en agissant ainsi nous avons le sentiment de répondre à votre demande de toujours plus de solidarité.

P.Aidenbaum, G.Caron-Thibault,  
B.Djiane, C.Frey, N.Bismuth  
Le Corre, B.Lardy

## GRUPE LES RÉPUBLICAINS ET INDÉPENDANTS

### Nos meilleurs vœux...

Tout d'abord, nous saluons le départ à la retraite d'Éric Harstrich, directeur général des services, qui a toujours été très à l'écoute des élus, y compris ceux de l'opposition municipale. Et bienvenue à Michèle Margueron ! Profitons-en aussi pour souhaiter bon vent à Mao Péninou, adjoint démissionnaire en charge de la propreté auprès d'Anne Hidalgo. Malheureusement, il sera beaucoup plus difficile de saluer son action et encore moins, ses résultats. Nous rêverions également de célébrer la fin des travaux de réfection des conduites de gaz, qui éventrent nos trottoirs et obligent les piétons à un véritable "gymkhana" pour se déplacer. Avec une pensée solidaire pour les personnes à mobilité réduite, qui ne sont pas épargnées dans cette affaire. Pour cette nouvelle année, vos élus LR et Indépendants forment le vœu que les actes répétés d'homophobie soient poursuivis avec la plus grande fermeté. Ce combat doit nous réunir au-delà des clivages. Nous y prendrons notre part. Nos meilleurs vœux enfin à vous, habitant-e-s du 3<sup>ème</sup>. Nous espérons que la fusion des arrondissements voulue par La Maire ne diluera pas l'esprit de notre quartier dans l'insuffisance globale de sa politique. Et surtout, pour finir, une pensée vers toute celles et tous ceux qui seront seuls pendant ces fêtes de fin d'année.

Benoit Solès, Agir  
Sylviane Tropper, Les Républicains

## GRUPE PARISIENS PROGRESSISTES & CONSTRUCTIFS

### Paris & Moi

Pendant près de deux mois, nous venons de battre le pavé avec les marcheurs, pour interviewer les parisiens à la sortie de nos 300 stations de métro. Nous avons réalisé plus de 12 000 questionnaires pour savoir ce que les parisiens pensaient de Paris et pour recueillir leurs idées. Souvent dans le froid, parfois sous la pluie, mais toujours avec le sourire ! Pour nous, c'était le moyen le plus logique et le plus efficace de commencer à construire notre projet pour Paris : dialoguer d'abord, écrire ensuite. Et non l'inverse !

Il en ressort une chose très claire : les parisiens adorent tous leur ville, et en particulier le quartier où ils habitent. Mais on a entendu des regrets partagés sur la saleté des rues, l'insuffisance de l'entraide et du lien social (qui connaît ses voisins ?), sur les retards en matière d'écologie – surtout le manque de lieux verts. Un besoin a été exprimé à l'unanimité : celui de transports en commun plus efficaces, notamment aux heures de pointe, où les métros sont littéralement bondés et les bus englués dans le trafic. Et puis on nous a donné des idées merveilleuses, à la fois originales et hyper pratiques pour notre quotidien. Nous vous en gardons la surprise dans notre projet municipal !

Marie-Laure HAREL  
Conseiller de Paris LREM  
(En Marche)

---

**GROUPE EUROPE  
ÉCOLOGIE LES VERTS**

## Les voies sur berge piétonnes confirmées par la justice : une excellente nouvelle pour le climat, la santé et le bien-être

Le tribunal administratif de Paris a confirmé fin octobre la légalité de la décision de la Mairie de Paris de fermer les voies sur berge au trafic automobile. Nous nous en réjouissons : les écologistes se battent depuis plus de 30 ans pour des berges sans voitures. Ce nouveau parc-promenade permet d'améliorer la qualité de vie et renforce la lutte contre la pollution de l'air. Il rend aussi au fleuve tout sa place dans la ville, avec l'espoir qu'une végétalisation durable puisse désormais être envisagée.

Autre décision importante : la zone Paris respire a été étendue un dimanche par mois à l'ensemble du territoire de Paris centre hors grands axes. Cela répond aussi à une de nos attentes de longue date, afin de mieux respirer, dans des quartiers moins bruyants, et de pouvoir se promener sans pour autant devoir consommer. Aujourd'hui à Paris 13% des déplacements seulement se font en voiture alors que la moitié de l'espace au sol lui est encore dédiée. Face à l'urgence climatique, à la pollution et à la pression sur les ressources, la vie dans les villes passe par la priorité piétonne et la circulation à vélo.

Laurence Hugues  
et Quentin Picquenot

---

**GROUPE COMMUNISTE**

## Le statut de la liberté et de l'efficacité

Le ministre des comptes publics, Monsieur Darmanin, a récemment prôné une généralisation des embauches sous contrat dans la Fonction Publique, c'est-à-dire hors statut. Le premier ministre, Édouard Philippe, à travers un "comité d'action publique 2022", destiné à restructurer l'État, lance une offensive contre le cœur du service public. Un rapport confidentiel de ce "CAP 22" préconise 30 milliards de baisse des dépenses publiques et met en cause le modèle de fonction publique française, pourtant progressivement bâti pour répondre à l'intérêt général et aux besoins des usagers. Ce rapport dénonce, en vrac, la rigidité du modèle actuel, "l'insuffisance de liberté" dont disposent les managers, le conformisme des acteurs, la trop grande importance du point d'indice au détriment de la fonction et du mérite. Aucune référence n'est faite à l'intérêt général, à la notion de service public, à la conception française de la Fonction Publique forgée au cours de l'histoire. La place des services publics dans le pacte républicain est ignorée. On sent une tentative de remise en cause profonde de ce qui fait l'efficacité économique et sociale de notre fonction publique. Il est urgent de réaffirmer l'importance de l'intérêt général, point d'ancrage essentiel de l'action publique.

Yves Peschet,  
Adjoint (PCF) au Maire  
du 3<sup>ème</sup> arrondissement

---

**GROUPE RADICAUX DE GAUCHE,  
CENTRE ET INDÉPENDANTS**

## Osons la Fraternité !

En cette période de l'année, plus que jamais, nous devons nous rappeler l'exigence de fraternité au cœur de notre devise républicaine.

Présidente du groupe RGCI j'appartiens à la majorité et je la soutiens pleinement dans ses actions et ce combat de tous les instants.

Je soutiens la mise en place des nombreuses maraudes dans le cadre du Plan Grand Froid avec les partenaires indispensables que sont les associations et la préfecture de police. Ce sont ainsi près de 40 maraudes par jour qui ont lieu dans notre capitale, de quoi apporter un repas et du réconfort aux plus démunis. Je soutiens l'exécutif qui s'est engagé à la création de 1500 places d'hébergement supplémentaires. Et je soutiens la création d'une Halte Femme au sein de l'Hôtel de Ville pour accueillir les femmes sans abri, d'autant plus vulnérables en situation de rue et qui refusent les hébergements classiques ayant été victimes de violences et de traumatismes.

Mais si l'accueil est une étape importante celle de la réinsertion l'est tout autant. Il nous faudra accorder une attention toute particulière aux centres d'hébergement et de réinsertion sociale. La réinsertion est la première étape vers la sortie d'une situation de rue, la condition première de la fin de la précarité.

Laurence Goldgrab